

經濟財政司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

第 50/2002 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 50/2002

第27/2001號行政法規對從事保險中介業務的法律制度作出較全面的修改。

目前，正是訂定一套識別保險代理人及保險推銷員身份執照的適當時候，以便對被保險人、客戶、當局及其他實體作身份識別之用。

同樣地，正如其他地區的做法，保險經紀人及法人保險代理人亦有需要具備從事相關業務的證明書。

基於此；

在澳門金融管理局的建議下；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權及第 12/2000 號行政命令所授予的權限，並根據第 6/1999 號行政法規第三條及第十四條及經第 27/2001 號行政法規修改的六月五日第 38/89/M 號法令第三條的規定，作出本批示。

一、核准有關識別獲許可在澳門特別行政區從事業務的自然人保險代理人及保險推銷員的執照式樣，以及保險經紀人及法人保險代理人的證明書式樣，有關式樣載於本批示的附件內。

二、作為識別自然人保險代理人及保險推銷員身份的執照名稱為“保險中介人執照”。

三、保險經紀人及法人保險代理人的證明書名稱為“註冊證明書”。

四、在識別自然人保險代理人及保險推銷員身份的執照以及保險經紀人及法人保險代理人的證明書上，均印有特定的中文及葡文文字內容，並須填上持有人姓名、類別、註冊編號、獲准日期、發出日期及有效期，以及該中介人獲許可從事的業務項目。

五、識別自然人保險代理人及保險推銷員身份的執照顏色為白色，尺寸大小為九十二毫米乘五十五毫米。

六、保險經紀人及法人保險代理人的證明書顏色為白色，尺寸大小為二百九十六毫米乘二百一十毫米。

七、本批示附件一所載式樣一及式樣二的執照，以及附件二所載式樣一、式樣二、式樣三及式樣四的證明書，須由澳門金融

O Regulamento Administrativo n.º 27/2001 introduziu profundas alterações no regime jurídico da actividade de mediação de seguros.

Torna-se agora adequado proceder ao estabelecimento de um cartão para os agentes e angariadores de seguros que os identifique perante os segurados, clientes, autoridades e demais entidades.

De igual modo, manifesta-se a necessidade de os corretores de seguros e dos agentes-pessoas colectivas disporem de um certificado para o exercício da respectiva actividade, à semelhança do que se verifica noutras jurisdições.

Nestes termos;

Sob proposta da Autoridade Monetária de Macau (AMCM);

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e da competência delegada pela Ordem Executiva n.º 12/2000, e nos termos dos artigos 3.º e 14.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 38/89/M, de 5 de Junho, na redacção que lhe foi dada pelo Regulamento Administrativo n.º 27/2001, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São aprovados os modelos, anexos ao presente despacho, dos cartões de identificação para os agentes-pessoas singulares e angariadores de seguros e dos certificados para os corretores de seguros e agentes-pessoas colectivas autorizados a exercer a sua actividade na Região Administrativa Especial de Macau.

2. A designação dos cartões de identificação para os agentes-pessoas singulares e angariadores de seguros é «CARTÃO DO MEDIADOR DE SEGUROS».

3. A designação dos certificados para os corretores de seguros e agentes-pessoas colectivas é «CERTIFICADO DE REGISTO».

4. Os cartões de identificação para os agentes-pessoas singulares e angariadores de seguros e os certificados para os corretores de seguros e agentes-pessoas colectivas têm inscrições pré-impresas em chinês e português e são preenchidos com o nome do titular, a categoria, o número de registo, datas de autorização, de emissão e de validade, bem como o ramo de actividade que o mediador está autorizado a exercer.

5. Os cartões de identificação para os agentes-pessoas singulares e angariadores de seguros são de cor branca e têm 92 mm x 55 mm de dimensão.

6. Os certificados para os corretores de seguros e agentes-pessoas colectivas são de cor branca e têm 296 mm x 210 mm de dimensão.

7. Os cartões modelos 1 e 2, constantes do anexo I ao presente despacho, e os certificados modelos 1, 2, 3 e 4, constantes do anexo II ao presente despacho, têm como requisito de validade, a assinatura de dois membros do Conselho de Administração da

管理局行政委員會兩名成員簽署，並在執照背面右下角或證明書正面右下角蓋上澳門金融管理局鋼印方為有效。

AMCM, bem como a aposição do selo branco daquela instituição, no canto inferior direito do verso do cartão, ou no canto inferior direito do rosto do certificado, consoante o caso.

二零零二年六月二十日

20 de Junho de 2002.

經濟財政司司長 譚伯源

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen.*

附件一
ANEXO I

保險代理人及保險推銷員執照
Cartões dos Agentes de Seguros e dos Angariadores de Seguros

式樣一
Modelo 1

識別自然人保險代理人身份的執照
Cartão de identificação de agente de seguros pessoa singular

正面
Frente

 <p>保險中介人執照 CARTÃO DO MEDIADOR DE SEGUROS</p>		
姓名: NOME:		
類別: Categoria:	保險代理人 Agente de seguros	編號: Número:
身份證明: Doc. identificação:	編號: Número:	發出日期: Emissão:

識別自然人保險代理人身份的執照
Cartão de identificação de agente de seguros pessoa singular

背面
Verso

獲准從事的保險業務 RAMO DE ACTIVIDADE	獲准日期 DATA DE AUTORIZAÇÃO	有效期至 VALIDADE
人壽保險 VIDA		
一般保險 RAMOS GERAIS		
簽發機構 Entidade emissora 澳門金融管理局 AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU		
發出日期: Data de emissão:		

式樣二
Modelo 2

識別保險推銷員身份的執照
Cartão de identificação de angariador de seguros

正面
Frente

 <p>保險中介人執照 CARTÃO DO MEDIADOR DE SEGUROS</p>		
姓名:		
NOME:		
類別:	保險推銷員	編號:
Categoria:	Angariador de seguros	Número:
所屬機構:		
Entidade patronal:		
身份證明:	編號:	發出日期:
Doc. identificação:	Número:	Emissão:

識別保險推銷員身份的執照
Cartão de identificação de angariador de seguros

背面
Verso

獲准從事的保險業務	獲准日期	有效期至
RAMO DE ACTIVIDADE	DATA DE AUTORIZAÇÃO	VALIDADE
人壽保險		
VIDA		
一般保險		
RAMOS GERAIS		
	簽發機構 Entidade emissora 澳門金融管理局 AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU	
發出日期:	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	
Data de emissão:		

附件二
ANEXO II

向保險經紀人及法人保險代理人發出的證明書
Certificados emitidos aos corretores de seguros e aos agentes de seguros pessoas colectivas

式樣一
Modelo 1

向保險經紀人發出的證明書——人壽保險
Certificado emitido ao Corretor de Seguros — Ramo Vida



澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

註冊證明書
CERTIFICADO DE REGISTO

茲證明

Certifica-se que a entidade

於 ____ / ____ / ____ 獲批准以**保險經紀人**的資格

(登記編號為 ____ / ____)，

於澳門特別行政區從事以下保險中介業務：

人壽保險

foi autorizada, em ____ / ____ / ____, a exercer a actividade de mediação de seguros na
Região Administrativa Especial de Macau, na qualidade de

Corretor de Seguros

com o número de registo ____ / ____

no ramo abaixo indicado:

Ramo Vida

澳門金融管理局

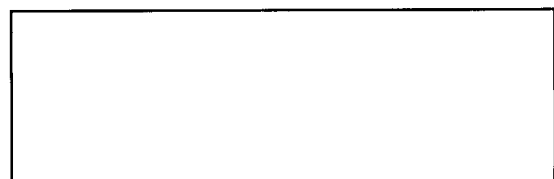
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

發出日期：____ / ____ / ____

Data de emissão

有效期至：____ / ____ / ____

Validade



式樣二

Modelo 2

向保險經紀人發出的證明書——一般保險
Certificado emitido ao Corretor de Seguros — Ramos Gerais



澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

註冊證明書
CERTIFICADO DE REGISTO

茲證明

Certifica-se que a entidade

於 ____ / ____ / ____ 獲批准以保險經紀人的資格

(登記編號為 ____ / ____),

於澳門特別行政區從事以下保險中介業務:

一般保險

foi autorizada, em ____/____/____, a exercer a actividade de mediação de seguros na
Região Administrativa Especial de Macau, na qualidade de

Corretor de Seguros

com o número de registo ____/____

no ramo abaixo indicado:

Ramos Gerais

澳門金融管理局

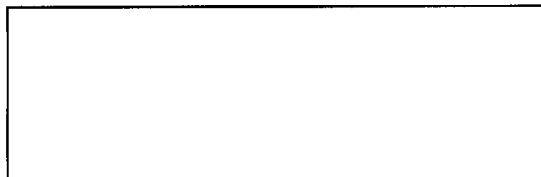
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

發出日期: ____ / ____ / ____

Data de emissão

有效期至: ____ / ____ / ____

Validade



式樣三
Modelo 3

向法人保險代理人發出的證明書——人壽保險
Certificado emitido ao Agente de Seguros Pessoa Colectiva — Ramo Vida



澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

註冊證明書
CERTIFICADO DE REGISTO

茲證明

Certifica-se que a entidade

於 ____ / ____ / ____ 獲批准以保險代理人的資格

(登記編號為 ____ / ____)，

於澳門特別行政區從事以下保險中介業務：

人壽保險

foi autorizada, em ____ / ____ / ____, a exercer a actividade de mediação de seguros na
Região Administrativa Especial de Macau, na qualidade de

Agente de Seguros Pessoa Colectiva

com o número de registo ____ / ____

no ramo abaixo indicado:

Ramo Vida

澳門金融管理局

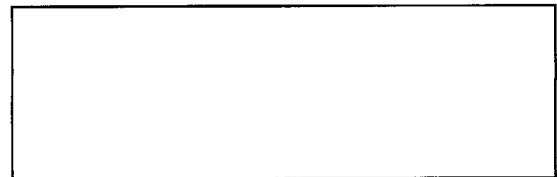
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

發出日期：____ / ____ / ____

Data de emissão

有效期至：____ / ____ / ____

Validade



式樣四
Modelo 4

向法人保險代理人發出的證明書——一般保險
Certificado emitido ao Agente de Seguros Pessoa Colectiva — Ramos Gerais



澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

註冊證明書
CERTIFICADO DE REGISTO

茲證明
Certifica-se que a entidade

於 ____ / ____ / ____ 獲批准以保險代理人的資格
(登記編號為 ____ / ____)，
於澳門特別行政區從事以下保險中介業務：

一般保險

foi autorizada, em ____ / ____ / ____, a exercer a actividade de mediação de seguros na
Região Administrativa Especial de Macau, na qualidade de

Agente de Seguros Pessoa Colectiva

com o número de registo ____ / ____
no ramo abaixo indicado:

Ramos Gerais

澳門金融管理局

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

發出日期：____ / ____ / ____
Data de emissão

有效期至：____ / ____ / ____
Validade

